

Underrättelser för sjöfarande Sjöfartsverket



Underrättelser för sjöfarande Områdesindelning



SJÖFARTSVERKET

Redaktion
Sjöfartsverket
Ufs
601 78 NORRKÖPING
tel: 0771 630 605
e-post: ufs@sjofartsverket.se

Ansvarig utgivare:
Affärsområdeschef Patrik Wiberg

Berörda sjökort och notisnummer

Ufs ger information till sjöfarten i Östersjöområdet samt Kattegatt och Skagerrak innanför linjen Hanstholm - Lillesnes.

Observera att informationen om förändringar i utländska vatten är begränsad och att Ufs därför inte ger tillräckligt detaljerade upplysningar för att användaren ska kunna hålla andra länders sjökort fullständigt uppdaterade.

En (*) framför notisnumret anger att notisen är utfärdad av svensk myndighet och gäller svenska farvatten.
(P) efter notisnumret anger att notisen är av förberedande art som senare ersätts med en verkställighetsnotis.
(T) efter notisnumret anger att informationen i notisen gäller tillfälligt och upphör när giltighetstiden är slut eller att notisen ersätts med ny information.

Bäringar är rättvisande från 0° medurs till 360° och räknas beträffande uppgifterna om fyrsken från sjön mot fyren.

Förekommande sjökortsbilder i häftet är avsedda för att förenkla rättelsearbetet och är inte alltid skalriktiga. I allmänhet beskrivs och visas rättelsen i det sjökort som har störst skala.

Uppgiftslämnaren är ansvarig för notisens sakinnehåll.

Sjökortsrättelser och andra notiser som kan hänföras till ett begränsat geografiskt område återfinns under avdelningen UNDERRÄTTELSE. Övriga notiser finns under avdelningen TILLKÄNNAGIVANDEN på sidan 3.

Ufs-häftet publiceras i PDF-format, normalt varje torsdag, på Sjöfartsverkets hemsida. Då häftet genereras automatiskt från en databas kan ibland ologiska sidbrytningar uppstå.

Övriga uppgifter om tidskriftens redigering återfinns i publikationen **Ufs A**.

Rapportera faror och fel

Vid iakttagelse av fel på utmärkning, släckta fyrar, drivande föremål eller annat som kan utgöra fara för sjöfarten ska Sweden Traffic snarast kontaktas:

Tel: 0771-63 06 85

VHF anrop: *Sweden Traffic* på lämplig trafikkanal.

E-post: swedentraffic@sjofartsverket.se

Berörda sjökort	Notisnr	Si gn	Berörda sjökort	Notisnr	Si gn
4	15339 (T)		6145	15336	
6	15352		6162	15333 (T)	
6	15353		6163	15333 (T)	
6	15358		6173	15317	
7	15277		9313	14751 (T)	
8	15347		9313	15318 (T)	
10	15333 (T)				
13	15324				
41	15339 (T)				
61	15333 (T)				
61	15358				
62	15333 (T)				
71	15277				
74	15314 (T)				
83	15314 (T)				
92	15318 (T)				
93	15318 (T)				
111	12831				
131	15324				
135	15295				
415	15337				
415	15339 (T)				
421	15339 (T)				
536	15355 (T)				
615	15336				
616	15333 (T)				
742	15314 (T)				
743	15314 (T)				
924	15330				
925	15330				
931	14751 (T)				
931	15318 (T)				
1353	15295				
5121	15350				
6141	15285 (T)				
6142	15285 (T)				
6142	15344				
6144	15336				

TILLKÄNNAGIVANDEN

Inga Tillkännagivanden i detta häfte.

UNDERRÄTTELSE**Bottenviken***** 15337****Sjökort: 415****Sverige. Bottenviken. S om Piteå. Jävrefjärden. Ankringsområde A. Djup.**

Inför	djup 10,1 m	65-07,50N	021-34,45E
-------	-------------	-----------	------------

Bsp Bottenviken 2018/s36, s37

Sjöfartsverket. Publ. 14 oktober 2020

*** 15339 (T)****Sjökort: 4, 41, 415, 421****Sverige. Bottenviken. O om Byske. Tåme. Skjutvarning. 28 oktober - 11 november.**

Position: Ca	64-55N	021-30E	Tåme Riskområde
--------------	--------	---------	-----------------

Skarpskjutning pågår på Tåme skjutfält vid de tider som anges i tabellen nedan. Vid dessa tider är det i sjökorten markerade riskområdet "R 58" avlyst ut till angivet avstånd från stranden.

Då skjutning pågår är en röd kula hissad på observationstornen på skjutplatsen. Ytterligare upplysningar lämnas på VHF kanal 16, anrop Tåme skjutfält, eller tel. 0921-348 405 SäkC alt. 0921-349 100 VB MRN.

Datum	Tid	Riskavstånd från stranden
28 oktober	0800 - 1900	4,3 M
29 oktober	0800 - 2130	4,3 M
2 november	0800 - 1900	4,3 M
3 november	0800 - 2130	4,3 M
4 - 5 november	0800 - 1800	4,3 M
6 november	0800 - 2100	4,3 M
7 - 8 november	0800 - 1800	4,3 M
9 november	0800 - 2100	4,3 M
10 november	0800 - 1800	4,3 M
11 november	0800 - 1400	4,3 M

Visas ej i ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s06, s07, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarsmakten. Publ. 14 oktober 2020

Norra Kvarken*** 15350****Sjökort: 5121****Sverige. Norra Kvarken. Umeå. S om fyr Fjärdgrund. N om Domaldsgrundet. Utmärkning.**

Notiser som utgår: 2020:823/15267(T)

Babordspricken norr om Domaldsgrundet är åter på plats.

Babordsprick	63-39,859N	020-20,761E
--------------	------------	-------------

Visas ej i ENC.

Bsp Bottenhavet N 2019/s45, s46, s47

Sjöfartsverket. Publ. 9 oktober 2020

Ålands hav och Skärgårdshavet

* 15355 (T)

Sjökort: 536

Sverige. Ålands hav och Skärgårdshavet. Hargshamn. Grisarna. Tillfällig utmärkning.

Se: 2020:827/15329(T)

Tillfällig utmärkning i samband med muddringsarbeten.

Inför	styrbordslysprick Q G	a)	60-09,033N	018-39,725E
Inför	babordslysprick Q R	b)	60-08,859N	018-39,641E
Inför	styrbordslysprick VQ G	c)	60-08,932N	018-39,401E
Inför	babordslysprick Q R	d)	60-08,849N	018-39,104E
Inför	styrbordslysprick Q G	e)	60-08,905N	018-38,788E
Inför	styrbordslysprick Q G	f)	60-08,930N	018-38,064E
Ersätt	babordsprick med babordslysprick Q R	g)	60-09,105N	018-36,796E
Inför	sydkardinallysprick Q(6) LFI 15s W	h)	60-09,235N	018-36,729E
Stryk	styrbordsprick	i)	60-09,255N	018-36,697E
Ersätt	babordsprick med babordslysprick Q R	j)	60-09,225N	018-36,258E

Bsp Stockholm N 2020/s16

Sjöfartsverket. Publ. 14 oktober 2020

Finska viken

15358

Sjökort: 6, 61

Finland. Norra Östersjön, Finska viken. Finlands ekonomiska zon (EEZ). Nord Stream 2. Gasledning

Se: 2020:802/14722

Två parallella gasledningar har lagts ut mellan Kurgalsky i Ryssland och Lubmin i Tyskland.

Nedan presenteras den inmätta sträckningen för gasledningarna inom finsk ekonomisk zon (EEZ).

Inför	gasledning a) - ee)	a)	59-48,9N	024-35,5E
		b)	59-47,6N	024-31,2E
		c)	59-45,0N	024-18,7E
		d)	59-43,9N	024-15,7E
		e)	59-43,5N	024-09,1E
		f)	59-41,4N	024-04,5E
		g)	59-40,2N	023-56,5E
		h)	59-38,7N	023-51,8E
		i)	59-37,3N	023-38,1E
		j)	59-35,8N	023-31,1E
		k)	59-34,8N	023-21,7E
		l)	59-31,3N	023-00,7E
		m)	59-29,3N	022-45,7E
		n)	59-28,8N	022-41,6E
		o)	59-28,7N	022-34,1E
		p)	59-27,4N	022-24,5E
		q)	59-26,5N	022-19,0E
		r)	59-25,4N	022-15,0E
		s)	59-24,3N	022-06,2E
		t)	59-22,0N	021-55,0E
		u)	59-21,7N	021-50,8E
		v)	59-17,8N	021-34,6E
		x)	59-17,0N	021-27,4E
		y)	59-15,4N	021-20,7E
		z)	59-14,5N	021-08,3E
		aa)	59-13,3N	021-05,2E
		bb)	59-08,7N	021-00,2E
		cc)	59-05,6N	020-50,2E
		dd)	59-02,7N	020-45,7E
		ee)	58-53,8N	020-27,2E

Finnish NtM 2020:28/218 Publ. 14 oktober 2020

Rigabukten

15353

Sjökort: 6

Estland. Rigabukten. SV om Pärnu. SO om Kihnu. Vrak.

Ersätt	vrak, djup okänt med	vrak, minsta djup 7,2 m	58-04,1N	024-03,7E
--------	----------------------	-------------------------	----------	-----------

Estonian NtM No. 10 - 2020 Notice 161. Publ. 13 oktober 2020

Norra Östersjön

* 15285 (T)

Sjökort: 6141, 6142

Sverige. Norra Östersjön. Stockholm. Saltsjön. Vasadjupet. Arbeten.

Tid: 22 oktober, dagtid.

I det i sjökortet markerade området pågår kabelutläggning.

Arbetet utförs pråm och bogserbåt Triton/SFE-2748 samt assisteras av arbetsbåt Jarl/SFB-6983. Fartygen lyssnar på VHF kanal 16/73 och är utrustade med AIS.

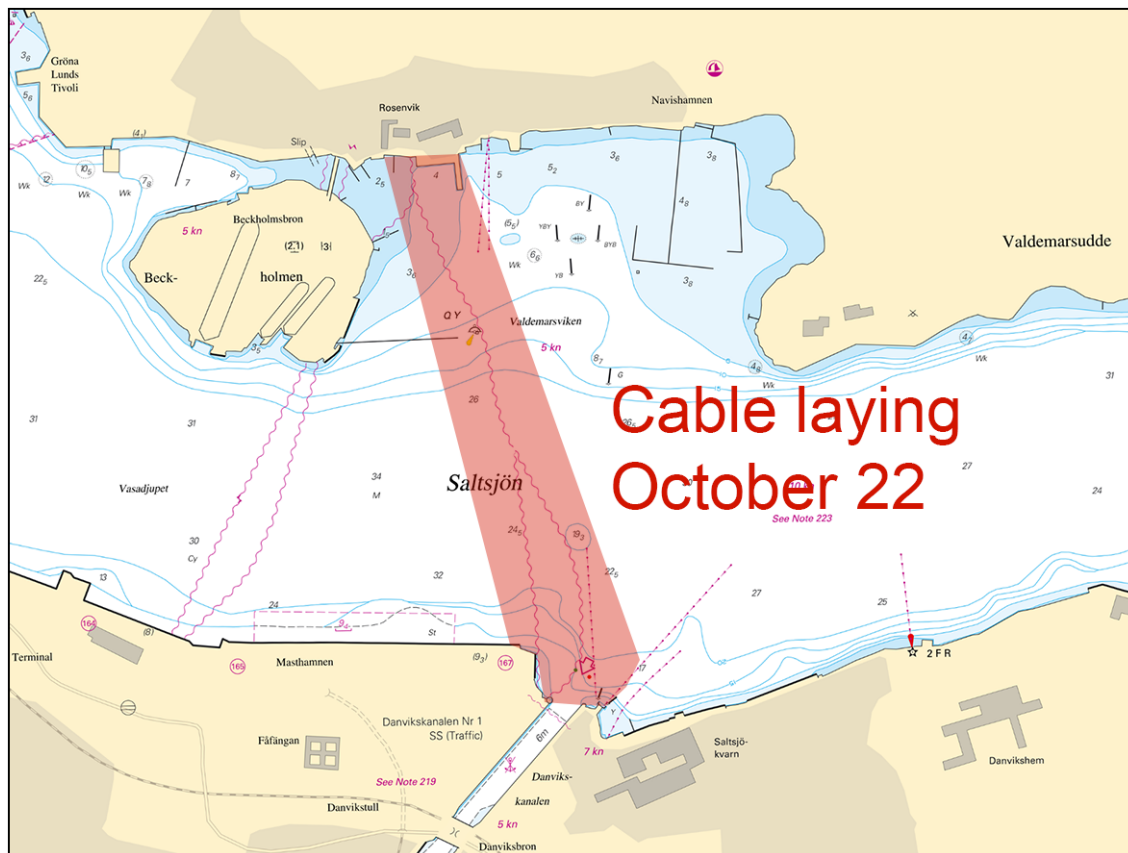
Dykning ingår i arbetet vid landfästena. Sjöfarande i området ombedes passera området med försiktighet, hålla minst 50 m avstånd, reducerad fart och iaktta dyksignal.

För vidare kontakt: tel 070 779 40 57.

Arbetsområde ca position	59-19,1N	018-06,4E
--------------------------	----------	-----------

Visas ej i ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s52, Bsp Stockholm M 2020/s06, s10



Stockholm. Saltsjön

PEAB. Publ. 14 oktober 2020

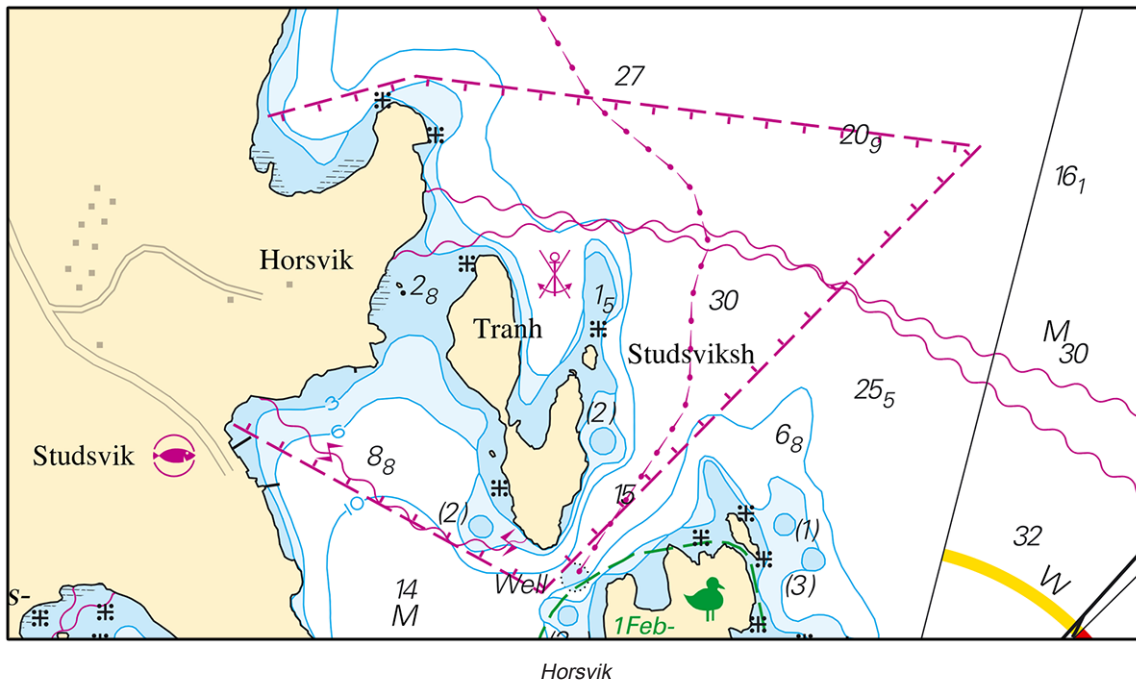
* 15317

Sjökort: 6173

Sverige. Norra Östersjön. Studsvik. Horsvik. Restriktionsområde.

Inför	restriktionsområde med ankringsförbud	a)	58-45,790N	017-23,395E
		b)	58-45,830N	017-23,700E
		c)	58-45,760N	017-24,755E
		d)	58-45,330N	017-23,930E
		e)	58-45,495N	017-23,345E

Bsp Ostkusten 2019/s14



Nyköpings kommun. Publ. 14 oktober 2020

* 15333 (T)

Sjökort: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sverige. Norra Östersjön. O om Utö. Skjutvarning 27 oktober - 1 november.

Position: Ca	58-54N	018-20E	Utö Skjutområde
--------------	--------	---------	-----------------

Under angivna tider pågår skarpskjutning på Utö skjutfält varvid riskområdet O om Utö är avlyst ut till det avstånd som anges i tabellen.

Under dygnets mörka timmar sker skjutning oftast med lys och signal ammunition.

Upplysningar under pågående skjutning lämnas på VHF kanal 16, anrop Utö skjutfält, eller tel. 08-501 570 45.

Information om kommande skjutningar, tel: 010-823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Datum	Tid	Riskavstånd från stranden
27 - 30 oktober	0900 - 1700	3,8 M
31 oktober - 1 november	0900 - 1830	2,4 M

Visas ej i ENC.

BSP Stockholm S 2020/s04, s05, s17, s18, s19, s37

Försvarmakten. Publ. 14 oktober 2020

* 15336

Sjökort: 6144, 6145, 615

Sverige. Norra Östersjön. Nämdö. Ändrade djupuppgifter.

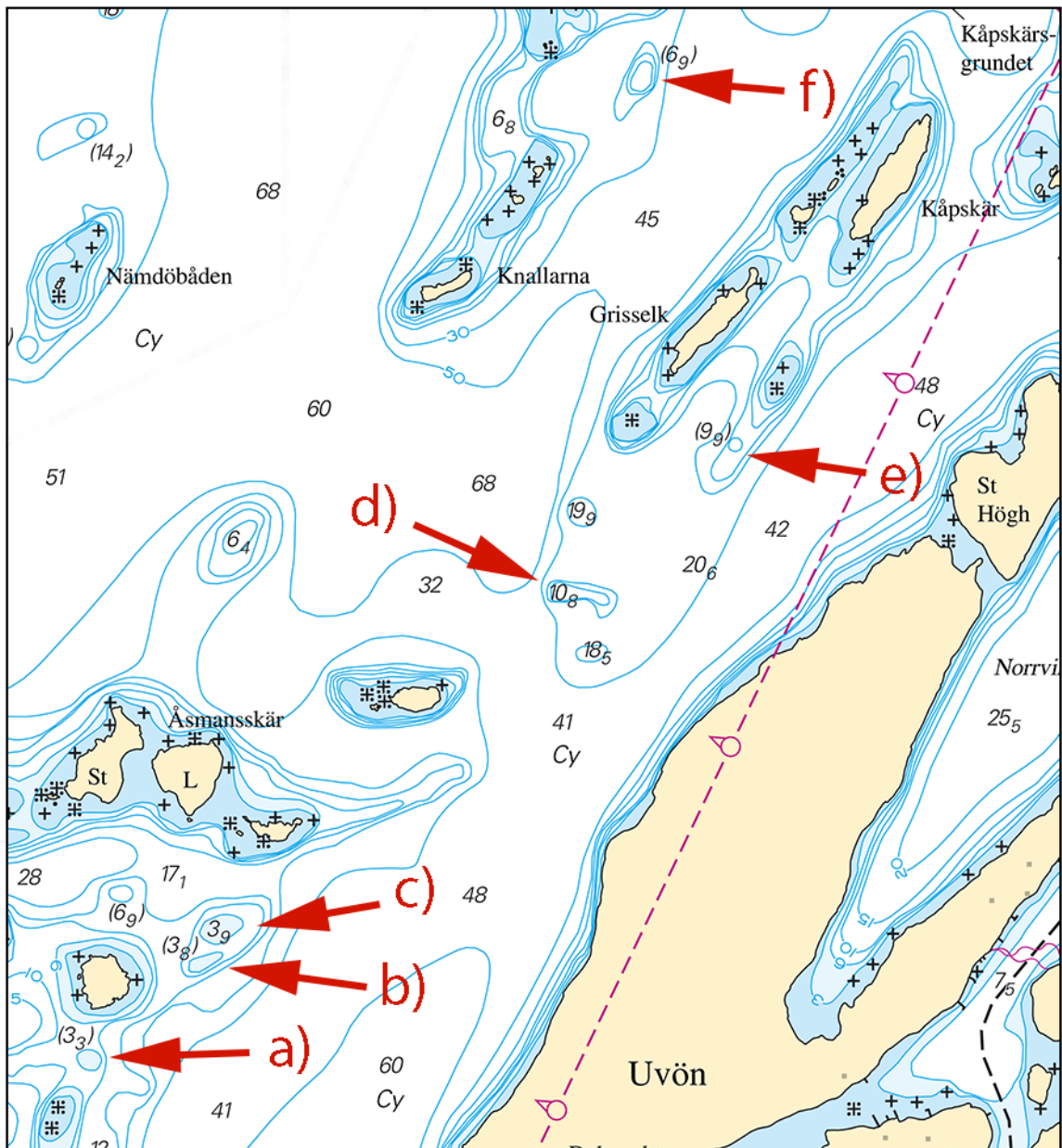
En sjömätning har påvisat andra djup än vad som redovisas i sjökortet.

De viktigaste förändringarna redovisas nedan i tabellform, samt i sin helhet i nästa tryck av berörda sjökort.

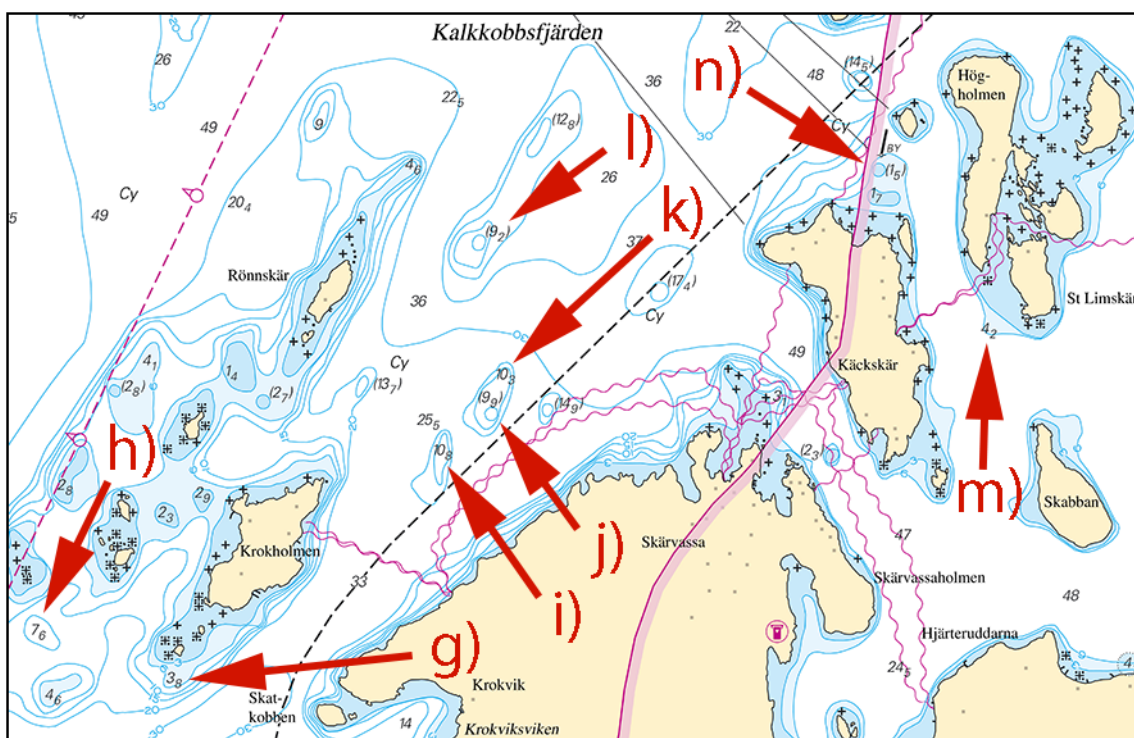
Förändringen finns tillgänglig som en uppdatering av ENC.

Ändra	djup 3,9 m till 3,3 m	a)	59-10,747N	018-37,037E
Inför	djup 3,8 m	b)	59-10,856N	018-37,282E
Ändra	djup 4,3 m till 3,9 m	c)	59-10,901N	018-37,340E
Ändra	djup 13,6 m till 10,8 m	d)	59-11,304N	018-38,155E
Ändra	djup 10,6 m till 9,9 m	e)	59-11,485N	018-38,549E
Ändra	djup 8 m till 6,9 m	f)	59-11,925N	018-38,337E
Inför	djup 3,8 m och justera 6 m djupkurva. Stryk djup 6,9 m	g)	59-12,438N	018-40,502E
Inför	djup 7,6 m. Stryk djup 11 m	h)	59-12,523N	018-40,032E
Inför	djup 10,8 m	i)	59-12,842N	018-41,445E
Inför	djup 9,9 m. Stryk djup 12 m	j)	59-12,911N	018-41,610E
Inför	djup 10,3 m	k)	59-12,981N	018-41,662E
Inför	djup 9,2 m	l)	59-13,217N	018-41,567E
Ändra	djup 4,8 m till 4,2 m	m)	59-13,056N	018-43,347E
Inför	djup 1,5 m	n)	59-13,346N	018-42,963E
Ändra	djup 4 m till 3,7 m	o)	59-13,991N	018-42,535E
Ändra	djup 5,6 m till 4,1 m	p)	59-14,244N	018-41,829E
Ändra	djup 8,7 m till 4,3 m	q)	59-14,595N	018-43,308E
Inför	djup 5,9 m	r)	59-14,737N	018-42,402E

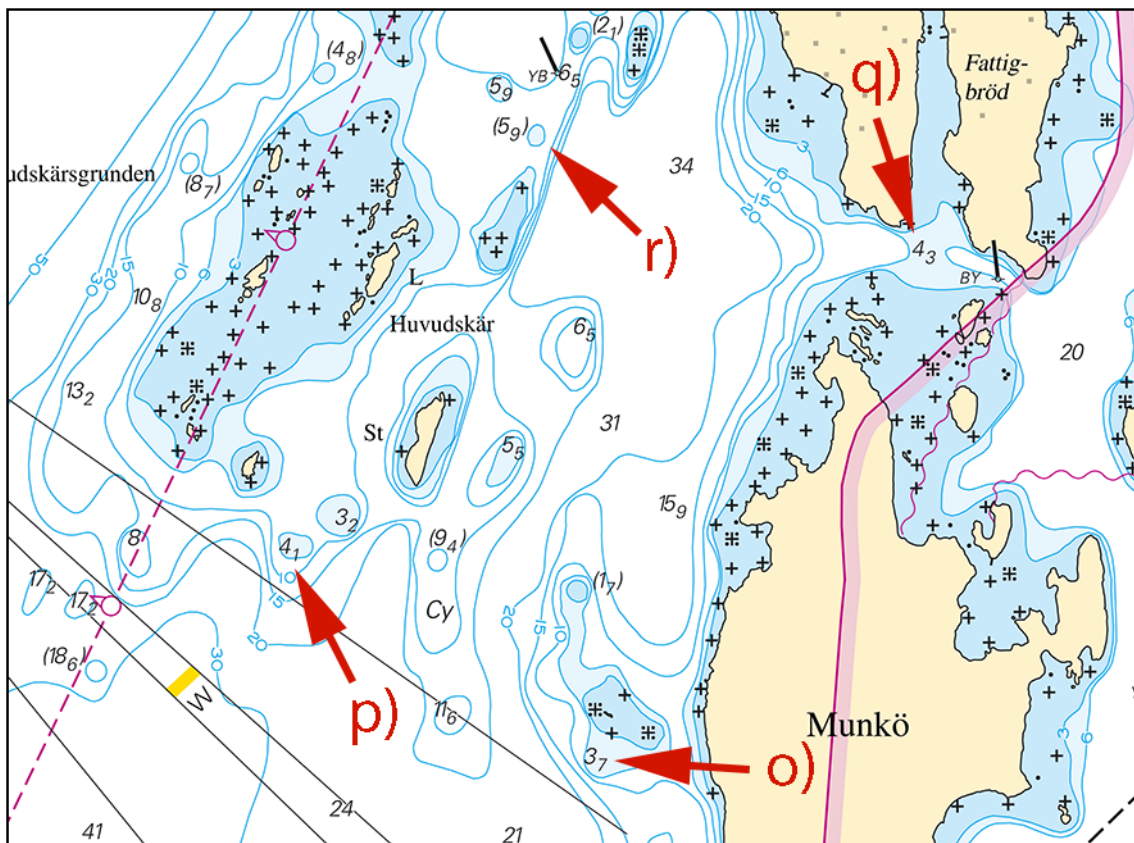
Bsp Stockholm M 2020/s29, s30, s36, s37, s48, s49, s50



Sjökortsbild a) - f)



Sjökortsbild g) - n)



Sjökortsbild o) - r)

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 14 oktober 2020

* 15344

Sjökort: 6142

Sverige. Norra Östersjön. Stockholms skärgård. Tynningö. Farledsyta med minsta djup.

Inför	gräns för farled med minsta djup mellan a) - b)	a)	59-21,757N	018-24,911E
		b)	59-21,635N	018-24,711E
Inför	djup i farledsyta 13,3 m	c)	59-21,750N	018-24,640E

Bsp Stockholm M 2020/s14, s15, s21, s46

Sjöfartsverket, Norrköping. Publ. 14 oktober 2020

15352

Sjökort: 6

Estland. Norra Östersjön. SV om Hiiumaa. Vrak.

Stryk	vrak	58-45,11N	022-15,79E
-------	------	-----------	------------

Estonian NtM No. 8 - 2020 Notice 132. Publ. 13 oktober 2020

Mälaren och Södertälje kanal

* 12831

Sjökort: 111

Sverige. Mälaren och Södertälje kanal. Stockholm. Lovön. Vällingby. Fågelön. Vårberg. Djup.

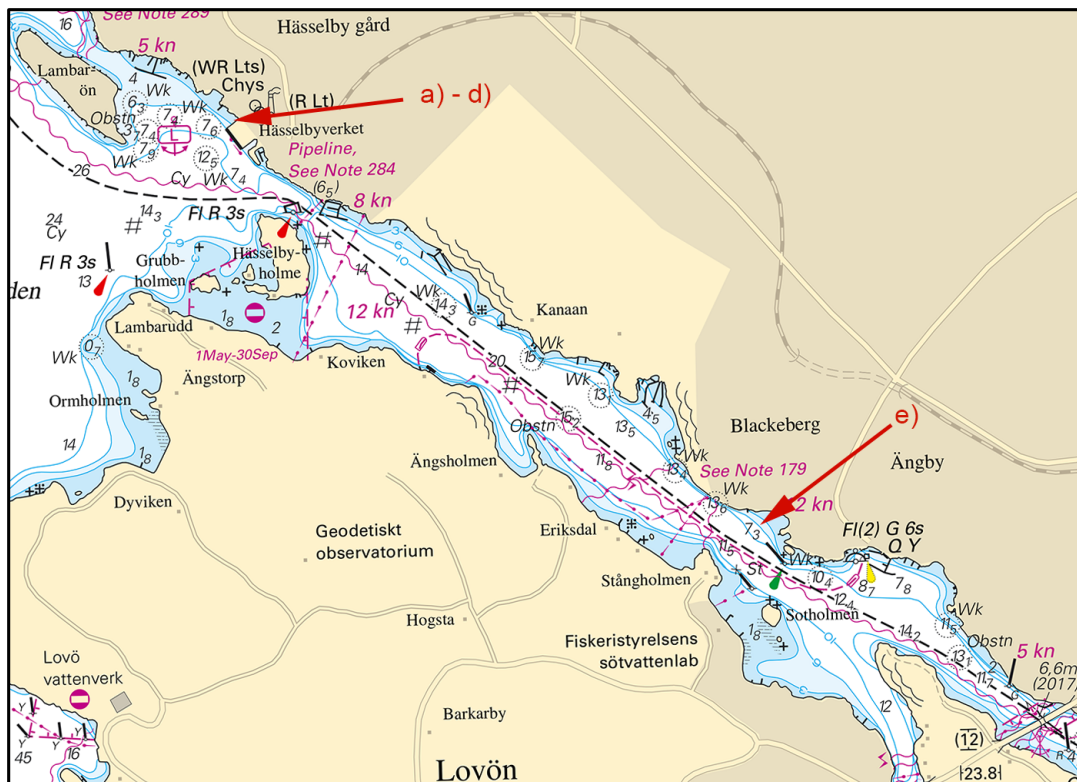
En sjömätning i har påvisat andra djup än vad som redovisas i sjökort.

Viktiga förändringar redovisas i tabellform, samt i sin helhet i nästa tryck av berört sjökort.

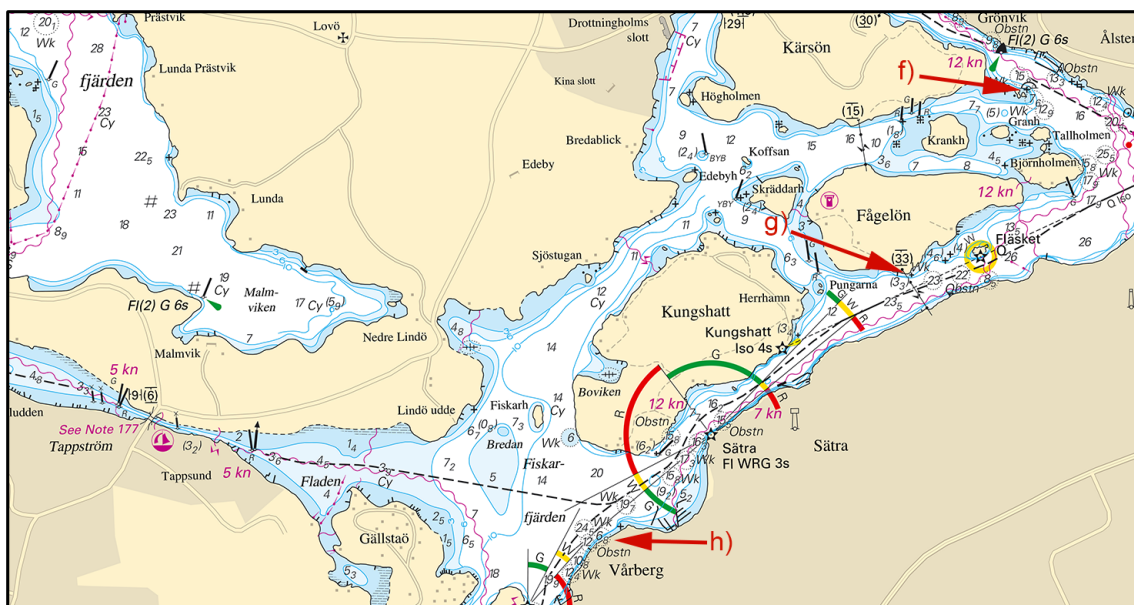
Förändringen finns tillgänglig som en uppdatering för ENC.

Inför	vrak, minsta djup 6,3 m	a)	59-21,790N	017-48,710E
Inför	vrak, minsta djup 7,4 m	b)	59-21,700N	017-48,790E
Inför	vrak, minsta djup 7,4 m	c)	59-21,745N	017-48,945E
Inför	vrak, minsta djup 7,6 m	d)	59-21,710N	017-49,195E
Inför	djup 7,3 m	e)	59-20,310N	017-52,675E
Inför	undervattenssten	f)	59-18,985N	017-56,385E
Inför	undervattenssten med djup 3,3 m	g)	59-18,160N	017-55,345E
Inför	vrak, minsta djup 6,8 m	h)	59-17,005N	017-52,585E

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s48, s49



N om Lovön



SO om Lovön

Sjöfartsverket. Publ. 13 oktober 2020

Södra Östersjön

* 15277

Sjökort: 7, 71

Sverige. Södra Östersjön. O om Öland. NO om Segerstad fyr. Restriktionsområde.

Stryk	restriktionsområde med ankring, fiske och dykning förbjudet	a)	56-27,0N	016-41,3E
		b)	56-26,0N	016-41,3E
		c)	56-26,0N	016-42,3E
		d)	56-27,0N	016-42,3E
Inför	restriktionsområde med ankring, fiske och dykning förbjudet	e)	56-27,0N	016-42,5E
		f)	56-27,0N	016-41,5E
		g)	56-26,0N	016-41,5E
		h)	56-26,0N	016-42,5E

Bsp Kalmarsund 2019/s05

Havs- och vattenmyndigheten. Publ. 14 oktober 2020

* 15314 (T)

Sjökort: 74, 742, 743, 83

Sverige. Södra Östersjön. Inseglingen till Åhus. Rinkaby. Skjutvarning. 25 oktober.

Position: Ca.	55-56N	014-22E	Restriktionsområde R38A RINKABY
---------------	--------	---------	---------------------------------

Under angiven tid pågår skarpskjutning på Rinkaby skjutfält, varvid farvattnen utanför Åhus berörs. Därmed är det i sjökorten markerade området R38A avlyst ut till angivet avstånd från stranden.

Orange blixtljus, Q Or, tänds vid skjutfältsgrensarna när skjutning pågår.

Skjutningarna avbryts för att medge passage för yrkessjöfarten. Ytterligare upplysningar: tel 044-242502 (endast under pågående skjutning).

Datum	Tid	Riskavstånd
25 oktober	0900 - 1700	2,7 M

Visas ej i ENC.

Bsp Hanöbukten 2018/s24, s25, s26

Försvarmakten, Södra Skånska Regementet, Skjutfältssektionen Södra Sandby. Publ. 13 oktober 2020

Sydvästra Östersjön**15347****Sjökort: 8****Tyskland. Sydvästra Östersjön. Kiel. Signalhorn utgår.**

Stryk	Horn Mo(Kl) 30s vid fyren Kiel	54-30,0N	010-16,4E
--------------	--------------------------------	----------	-----------

*German Ntm 2020:40 Publ. 14 oktober 2020***Kattegatt***** 14751 (T)****Sjökort: 931, 9313****Sverige. Kattegatt. Göteborg. Fiskebäck. Asperö - Sillfarsholmen. Sjökabel. Arbeten.**

Tid: 19 oktober - 23 oktober 2020, 0700 - 1600

Förläggning av sjökabel mellan Asperö - Sillfarsholmen.

Sjöfarande uppmanas passera området med hänsyn.

Kontakt: Arbetsfartyget 'Pandion/SFC5609' passar VHF.

a)	57-38,432N	011-48,121E	Asperö, landfäste
b)	57-38,453N	011-48,978E	
c)	57-37,890N	011-49,727E	Sillarsholmen, landfäste

Visas ej i ENC.

Bsp Västkusten S 2019/s19, s46, s47, s50, s51

*Dyk&Sjöentreprenad AB. Publ. 14 oktober 2020**** 15318 (T)****Sjökort: 92, 93, 931, 9313****Sverige. Kattegatt. Göteborg. Fyr Trubaduren. Arbeten.**

Notiser som utgår: 2020:792/14694(T)

Tid: 20 - 22 oktober. Reservtid 27 - 29 oktober.

Ombyggnation av fyr Trubaduren. Sektorer och lysvidd kan avvika från vad sjökort visar, tills dess att sektorerna är kontrollerade.

Sjöfarande uppmanas navigera med försiktighet.

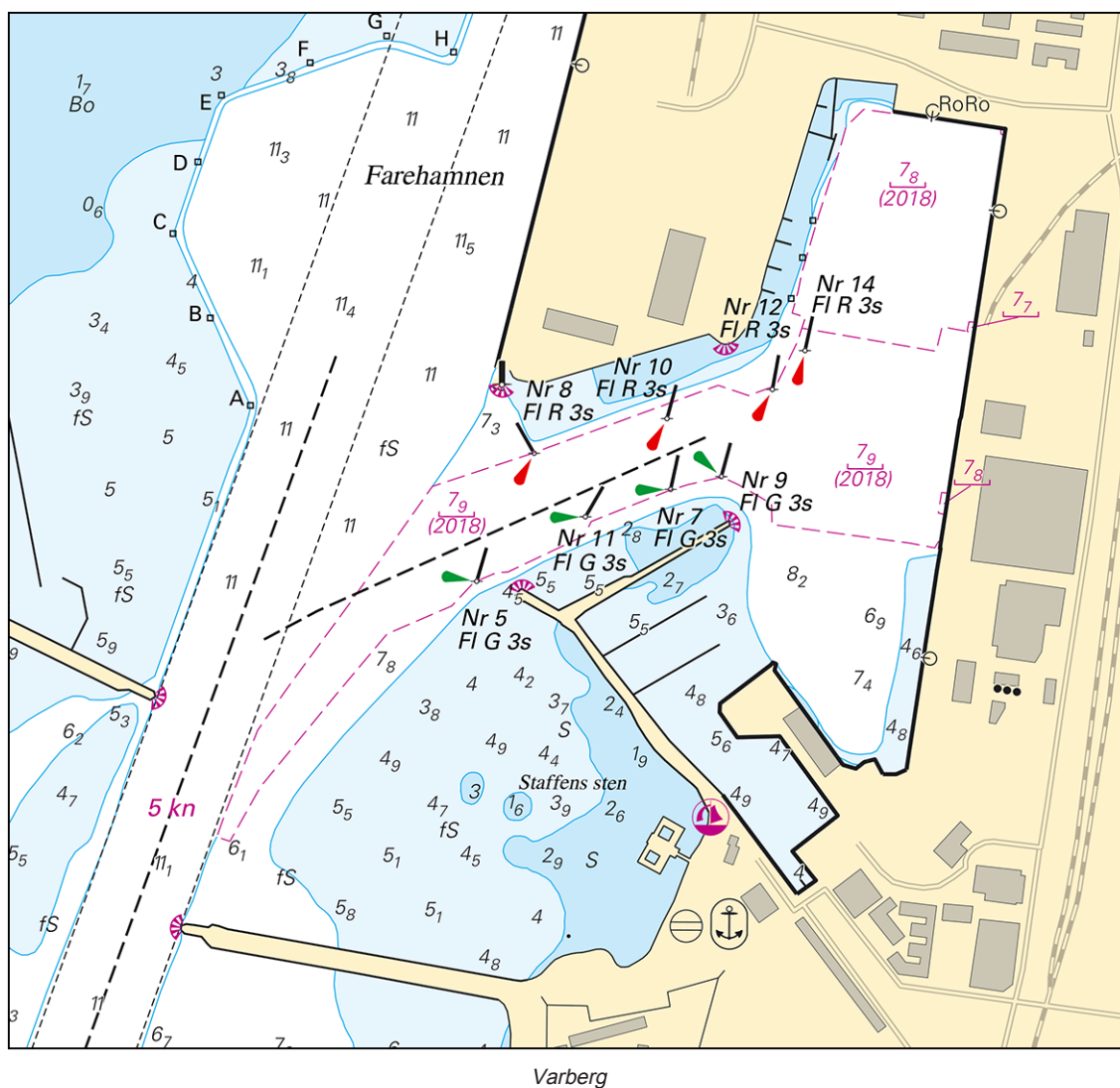
Fyren Trubaduren	57-35,69N	011-37,97E
------------------	-----------	------------

Bsp Västkusten S 2019/s18, s48, s49

*Sjöfartsverket. Publ. 14 oktober 2020**** 15330****Sjökort: 924, 925****Sverige. Kattegatt. Varberg. Industrihamnen. Ensyrar.**

Stryk	ensyrar i position a) till d)	a)	57-06,833N	012-14,800E
		b)	57-06,852N	012-14,894E
		c)	57-06,793N	012-14,788E
		d)	57-06,814N	012-14,880E
Stryk	enslinje 2 Oc R mellan e) och b)	e)	57-06,700N	012-14,120E
Stryk	enslinje 2 Oc G mellan f) och d)	f)	57-06,617N	012-14,067E

Bsp Västkusten S 2019/s25, s62



Transportstyrelsen. Publ. 14 oktober 2020

Vänern och Trollhätte kanal

*** 15295**

Sjökort: 135, 1353

Sverige. Vänern och Trollhätte kanal. Vänersborgsviken. Bastungsgrunden. Utmärkning.

Notiser som utgår: 2018:712/13213

Ersätt	specialprick med	kummel med fasadbelysning	58-23,981N	012-19,434E
---------------	------------------	---------------------------	------------	-------------

Bsp Göta kanal 2011/s62, Bsp Vänern 2018/s50

Sjöfartsverket. Publ. 14 oktober 2020

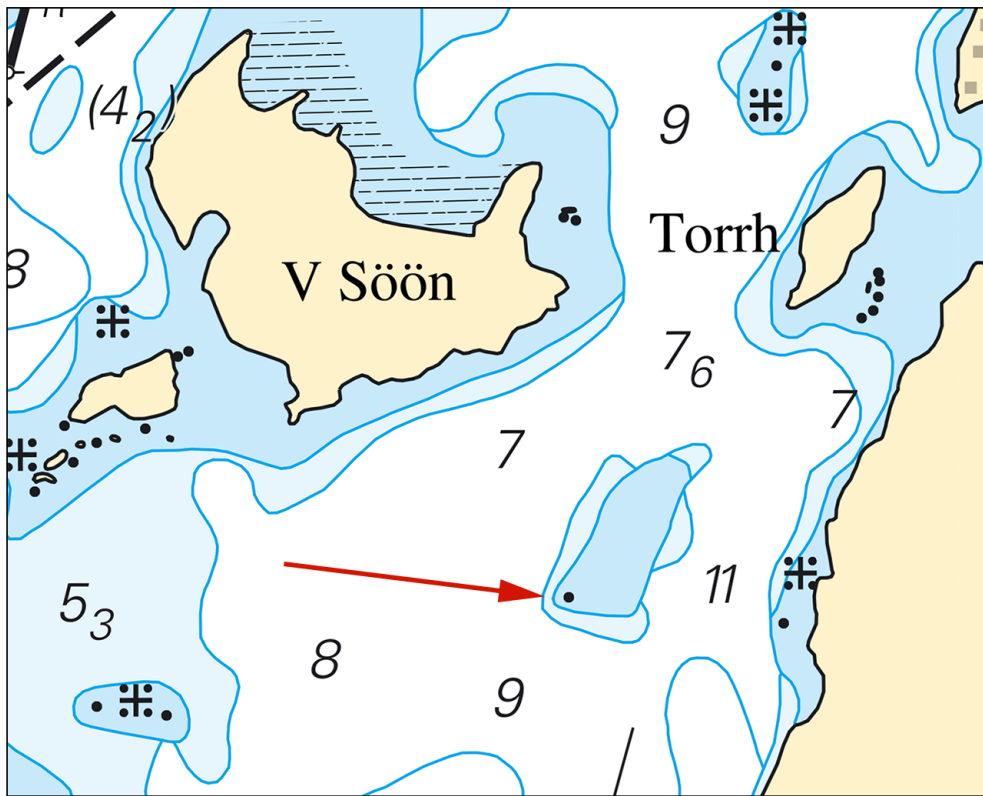
* 15324

Sjökort: 13, 131

Sverige. Vänern och Trollhätte kanal. Vänern. Värmlandssjön. Skoghall. Hammarön. Grund.

Flytta	sten till a) och justera djupkurvor enligt sjökortsbild	a)	59-17,41N	013-29,10E
---------------	---	----	-----------	------------

Bsp Vänern 2018/s03, s06, s07, s12



Hammarön

Sjöfartsverket. Publ. 14 oktober 2020